



AYDIN ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ DERS BİLGİ FORMU

Dersin Adı		Edebiyat ve Sinema II							
Ders Kodu		ADE316		Ders Düzeyi		Lisans			
AKTS Kredi	3	İş Yüğü	75 (Saat)	Teori	2	Uygulama	0	Laboratuvar	0
Dersin Amacı		Sinemaya aktarılan eserlerin çözümlenmesi öğretilcektir.							
Özet İçeriğı		Bu derste sinemaya aktarılan edebiyat eserleri ele alınacaktır. Dersin ana konusu edebiyat ve sinema uyarlaması arasındaki farkları ortaya koymak ve genel edebiyat kuramları çerçevesinde yorumlamak.							
Staj Durum		Yok							
Öğretim Yöntemleri		Anlatım (Takrir)							
Dersi Veren Öğretim Elemanı(ları)									

Ders Koşulları

Ön Koşul	YD003
AKTS Kredi Koşulu	70

Ölçme ve Değerlendirme Araçları

Araç	Adet	Oran (%)
Ara Sınav (Vize)	1	40
Dönem Sonu Sınavı (Final)	1	70

Ders Kitabı / Önerilen Kaynaklar

1	Paech, Joachim, Literatur und Film, J.B. Metzler Verlag GmbH, 1997
2	Helmut Korte: Filmanalyse interdisziplinär, Göttingen, 1991.
3	Eberhard Ostermann: Die Filmerzählung, München, 2007.

Hafta	Haftalara Göre Ders Konuları	
1	Teorik	Giriş: Dersin Tanıtılması
2	Teorik	Edebiyatta ve Sinemada "Anne" Motifi
3	Teorik	Analiz 1: Edebiyatta Anne (Sofokles: Kral Ödipus)
4	Teorik	Analiz 2: Sinemada Anne (Hitchcock: Psycho)
6	Teorik	Ölüm ve Anne
7	Teorik	Genel değerlendirme
8	Ara Sınav (Vize)	Ara Sınav (Vize)
9	Teorik	Edebiyatta ve Sinemada "Venedik" Motifi
10	Teorik	Analiz 1: Edebiyatta Venedik (Thomas Mann: Der Tod in Venedig)
11	Teorik	Analiz 2: Sinemada Venedik (Paul Schrader: The Comfort of Strangers)
12	Teorik	Ölüm motifi
13	Teorik	Genel değerlendirme
14	Teorik	Öğrenci sunumları
15	Teorik	öğrenci sunumları
16	Dönem Sonu Sınavı (Final)	Final sınavı

Dersin Öğrenme, Öğretme ve Değerlendirme Etkinlikleri Çerçevesinde İş Yüğü Hesabı (Ortalama Saat)

Etkinlik	Adet	Ön Hazırlık	Etkinlik Süresi	Toplam İş Yüğü
Kuramsal Ders	14	3	2	70
Ara Sınav	1	1	1	2



Dönem Sonu Sınavı	1	1	2	3
Toplam İş Yüğü (Saat)				75
Yuvarla [Toplam İş Yüğü (saat) / 25*] = AKTS Kredisi				3
*25 saatlik iş yüğü 1 AKTS olarak kabul edilmektedir.				

Dersin Öğrenme Çıktıları

1	Bu dersin sonunda öğrenci, edebiyat ile sinemanın farklı ve örtüşen yönlerini ayırt eder.
2	Sinemayı edebiyat ekseninden değerlendirir.
3	Edebi motiflerin sinemadaki yansımalarını çözümler.
4	Farklı sanat dallarını karşılaştırabilme becerisini kullanır.
5	Edindiği bilgileri edebiyat ve sinema çerçevesinde uygular.

Program Çıktıları (Alman Dili ve Edebiyatı Programı)

1	Öğrenci önceki eğitim-öğretim sürecinde edindiği yeterlilikleri üzerine Alman Dili ve Edebiyatı alanında güncel bilgi, yöntem, kuram, düşünce içeren alan içi ders kitapları, süreli yayınlar, uygulamaya yönelik araç/gereçler ve ilgili tüm bilimsel kaynaklarla desteklenerek ileri düzeyde bilgilere sahip olur.
2	Alman Dili ve Edebiyatı ile ilgili kavramları, düşünceleri ve verileri edindiği ve öğrendiği bilimsel yöntemlerle algılar, analitik bir şekilde değerlendirir, sorunları ve irdelenmesi gereken konuları belirler, bilgileri ışığında tartışır; akademik bir anlayışla dayanağı bilimsel araştırmalar olan kanıta veya kanıtlarla ispatlanabilen öneriler sunar.
3	Alman Dili ve Edebiyatı ile ilgili konularda, uzman olsun olmasın çeşitli dinleyici gruplarını, bilgilendirir; kendi düşüncelerini, belirlediği sorunları/sorunsalları, çözüm öneri ve yöntemlerini anlaşılır şekilde yazılı ve sözlü olarak aktarır.
4	Diller, Edebiyatlar ve Kùltürler arası ilgili alan uzmanlarınca kabul edilecek düzeyde bilimsel çalışmalar üretir, ait olduğu ve başka dil/kùltür alanlarına katkıda bulunabilir.
5	Öğrenmeyi, öğrenme becerileri ve eleştirel düşünceyle, ileri düzey çalışmaları bağımsız olarak yürütür.
6	Alman Dili ve Edebiyatı alanında yer alan konularda stratejik yönetim ve uygulama planları geliştirir ve elde edilen sonuçları, kalite süreçleri çerçevesinde değerlendirir, elde ettiği verileri disiplinlerarası çalışmalarda kullanır.
7	Toplumsal sorumluluk bilinciyle birlikte çalıştığı kişilerin mesleki gelişimine yönelik etkinlikleri ve projeleri planlayıp yönetir.
8	Alman Dili ve Edebiyatı alanındaki bilgileri takip edip kullanabilecek ve meslektaşları ile yetkinlik kazanılmış Almanca'yı Avrupa Dil Portfolyosuna göre B2 ve İngilizce'yi B1 seviyesinde kullanarak sözlü ve yazılı iletişim kurar.
9	Alman Dili ve Edebiyatı ile ilgili verilerin toplanması, yorumlanması, duyurulması aşamalarında toplumsal, bilimsel ve etik değerleri gözetme yeterliliğine sahiptir.
10	Alman Dili ve Edebiyatı'nın gerektirdiği bilgisayar yazılımı ve donanımı bilgisi ile birlikte bilişim ve iletişim teknolojilerini kullanır ve geliştirir.
11	Almanca'dan Türkçe'ye, Türkçe'den Almanca'ya çeviri yapabilecek ölçüde dil bilgisi ve dil bilinci ile eşdeğer bir çeviri yapar.
12	Öğrenim alanı ile ilgili temel mesleki bilgiler edinir.

Program ve Öğrenme Çıktıları İlişkisi 1:Çok Düşük, 2:Düşük, 3:Orta, 4:Yüksek, 5:Çok Yüksek

	ÖÇ1	ÖÇ2	ÖÇ3	ÖÇ4	ÖÇ5
PÇ1	5	5	5	5	5
PÇ4	5	5	5	5	5
PÇ5	5	5	5	5	5
PÇ6	5	5	5	5	5
PÇ10	5	5	5	5	5
PÇ12	5	5	5	5	5

